

**Abteilung 8 - Landesinstitut für Statistik**Kanonikus-Michael-Gamper-Str. 1 • 39100 Bozen
Tel. 0471 41 84 04-05 • Fax 0471 41 84 19www.provinz.bz.it/astat
astat@provinz.bz.it**Ripartizione 8 - Istituto provinciale di statistica**Via Canonico Michael Gamper 1 • 39100 Bolzano
Tel. 0471 41 84 04-05 • Fax 0471 41 84 19www.provincia.bz.it/astat
astat@provincia.bz.it

Entwicklung im Tourismus - Jänner- Februar 2008

Günstige Bedingungen in den Monaten Jänner und Februar 2008

Im Zeitraum **Jänner-Februar 2008** wurden im Vergleich zur selben Periode des Vorjahres starke **Steigerungen von 6,7% bei den Ankünften und bei den Übernachtungen** registriert. Das haben die Tourismusdaten ergeben, die das Landesinstitut für Statistik (ASTAT) von den Tourismusvereinen erhält und auswertet. (Die Daten vom Februar sind als vorläufig zu betrachten - Deckungsgrad 90,4%.)

Zuzuschreiben sind die sowohl im Jänner (+6,0% bei den Übernachtungen) als auch im Februar (+7,3%) positiven Ergebnisse mehreren günstigen Umständen: Die Faschingsfeiertage begannen bereits relativ früh, und zwar Ende Jänner. Der gesamte Monat Februar war von einer ausgesprochen guten Wetterlage geprägt und hinzu kommt, dass das Jahr 2008 ein Schaltjahr ist, und deshalb der Februar 29 Tage hat.

Ausgezeichnete Zwischenergebnisse der Wintersaison 2007/08

Die Zwischenergebnisse der **Wintersaison 2007/08** (von November 2007 bis Februar 2008) zeigen sehr gute Entwicklungen, dank einem Anstieg **von 7,1% bei den Ankünften und von 7,0% bei den Übernachtungen** gegenüber derselben Periode des Vorjahres.

Andamento turistico - Gennaio-Febraio 2008

Condizioni favorevoli nei mesi di gennaio e febbraio 2008

Nel periodo **gennaio-febbraio 2008** si è verificato un **aumento del 6,7% negli arrivi e nelle presenze** rispetto allo stesso periodo dell'anno precedente. I tassi di variazione sono stati calcolati dall'Istituto provinciale di statistica (ASTAT) sulla base delle segnalazioni pervenute dalle associazioni turistiche. (I dati di febbraio sono da ritenersi provvisori - Grado di copertura pari al 90,4%.)

Alcune condizioni favorevoli hanno contribuito all'esito positivo registrato sia a gennaio (+6,0% nelle presenze) che a febbraio (+7,3%). Da una parte si segnala l'anticipo della festa di Carnevale a fine gennaio, dall'altra le buone condizioni meteorologiche del mese di febbraio. Va aggiunto inoltre che, essendo il 2008 un anno bisestile, febbraio ha potuto contare su 29 giornate.

Ottimi risultati parziali della stagione invernale 2007/08

I risultati parziali della **stagione invernale 2007/08** (da novembre 2007 a febbraio 2008) segnalano uno sviluppo molto positivo, con un **aumento del 7,1% negli arrivi e del 7,0% nelle presenze** rispetto allo stesso periodo dell'anno precedente.

Die Übernachtungszahlen aller wichtigen Herkunftsländer verzeichnen ein Plus. Die stärksten absoluten Steigerungen gegenüber derselben Periode des Vorjahres wurden von den inländischen Gästen (+211 Tausend Übernachtungen bzw. +6,5%), den Touristen aus den „Anderen Ländern“ (+173 Tausend bzw. +22,3%) und den bundesdeutschen Gästen (+73 Tausend bzw. +2,8%) registriert. Die Wachstumsrate der Touristen aus den Beneluxstaaten betrug 7,4%, aus Österreich 6,0% und aus der Schweiz 4,7%.

Das Nachbarland Tirol verzeichnete im selben Zeitraum ähnliche Ergebnisse wie Südtirol mit einer Steigerung von 7,8% bei den Ankünften und von 6,8% bei den Übernachtungen. Die negativen Entwicklungen des Vorjahres wurden mit diesen Ergebnissen kompensiert, was vor allem den bundesdeutschen Gästen zuzuschreiben ist, die den Tourismus in Tirol am stärksten beeinflussen (49,7% der Gesamtübernachtungen).

Le presenze degli ospiti provenienti da tutti i principali mercati hanno segnalato un incremento. In termini assoluti le variazioni più consistenti rispetto allo stesso periodo dell'anno precedente sono state rilevate dai turisti interni (+211 mila presenze corrispondenti ad un +6,5%), da quelli provenienti dagli "Altri paesi" (+173 mila; +22,3%) e dalla Germania (+73 mila; +2,8%). Il tasso di crescita degli ospiti provenienti dal Benelux ammonta al 7,4%, dall'Austria al 6,0% e dalla Svizzera al 4,7%.

Il vicino Land Tirolo, durante lo stesso arco temporale, ha rilevato risultati simili alla provincia di Bolzano, segnalando un aumento del 7,8% negli arrivi e del 6,8% nelle presenze. Grazie a questi dati, è stato possibile compensare l'andamento negativo registrato l'anno precedente, attribuibile essenzialmente ai turisti germanici, che oltre confine incidono fortemente sulla domanda turistica (49,7% sulle presenze complessive).

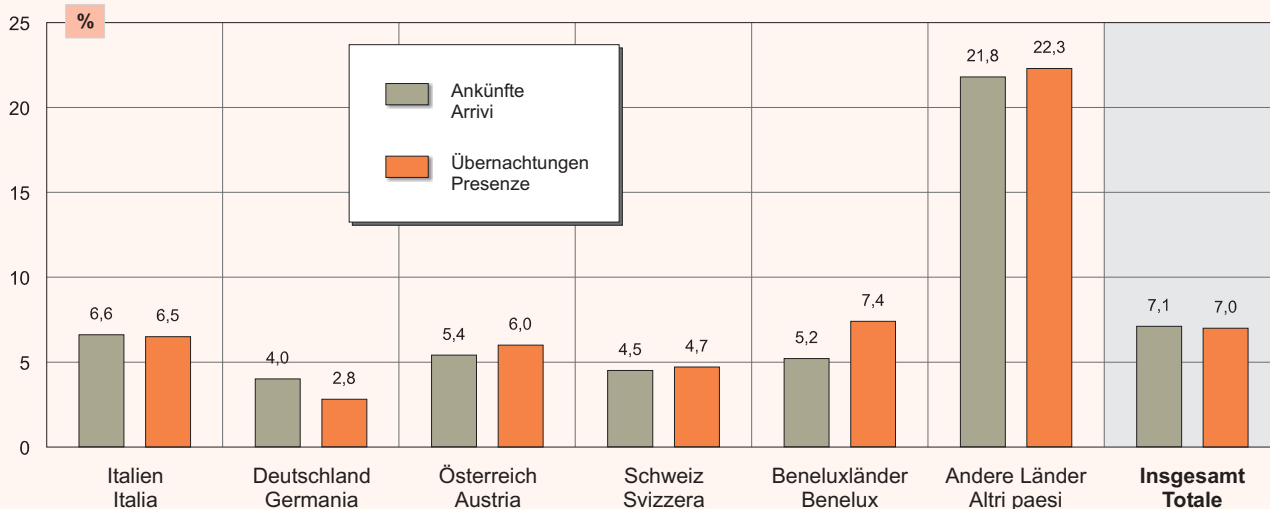
Graf. 1

Ankünfte und Übernachtungen nach Herkunftsland (a) - November 2007-Februar 2008

Prozentuelle Veränderung gegenüber 2006/07

Arrivi e presenze per nazione di provenienza (a) - Novembre 2007-Febbraio 2008

Variazione percentuale rispetto 2006/07



(a) Vorläufige Daten
Dati provvisori

© astat 2008 - Ir



Hinweise für die Redaktion:

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an:
Doris Parschalk, Tel. 0471 41 84 56

Nachdruck, Verwendung von Tabellen und Grafiken, fotomechanische Wiedergabe - auch auszugsweise - nur unter Angabe der Quelle (Herausgeber und Titel) gestattet.

Indicazioni per la redazione:

Per ulteriori informazioni si prega di rivolgersi a:
Doris Parschalk, tel. 0471 41 84 56

Riproduzione parziale o totale del contenuto, diffusione e utilizzazione dei dati, delle informazioni, delle tavole e dei grafici autorizzata soltanto con la citazione della fonte (titolo ed edizione).